

## СОДЕРЖАНИЕ

**ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭСПРЕССО-МАШИНЫ**

Меры предосторожности.....	6
Электрические требования .....	12
Утилизация отходов электрического оборудования.....	12

**ЧАСТИ И ИХ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Части и принадлежности .....	13
------------------------------	----

**СБОРКА ЭСПРЕССО-МАШИНЫ**

Подготовка эспрессо-машины к первому использованию.....	14
---	----

**ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭСПРЕССО-МАШИНЫ**

Предварительный нагрев.....	16
Приготовление эспрессо .....	16
Автоматический переход в режим ожидания.....	18

**УХОД И ЧИСТКА**

Чистка эспрессо-машины .....	20
Опорожнение эспрессо-машины.....	21
Удаление накипи.....	23

**ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....25****ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....26**

Гарантия на эспрессо-машину KitchenAid.....	21
Обслуживание клиентов.....	23

## Ваша безопасность и безопасность других стоит на первом месте.

В данной инструкции и на вашем устройстве мы разместили множество важных сообщений о безопасности. Обязательно прочтите все сообщения о безопасности и следуйте их указаниям.



Это символ предупреждения об опасности.

Этот символ предупреждает вас о возможных опасностях, способных нанести травму или даже убить вас и других людей.

Все сообщения о безопасности следуют за этим символом и словами «ОПАСНОСТЬ» или «ВНИМАНИЕ». Эти слова означают:



**Вы можете погибнуть или получить тяжелые травмы, если немедленно не последуете инструкциям.**



**Вы можете погибнуть или получить тяжелые травмы, если не последуете инструкциям.**

Предупреждения об опасности укажут вам на потенциальную опасность, дадут рекомендации относительно того, как уменьшить вероятность травмы, а также на то, что может произойти, если вы не будете следовать инструкциям.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

**При использовании бытовых электроприборов необходимо соблюдать основные меры предосторожности, в частности:**

1. Прочтите все инструкции. Неправильное использование устройства может привести к серьезным травмам.
2. Не прикасайтесь к горячим поверхностям. Используйте ручки или рукоятки.
3. Во избежание увечий и поражения огнем или электрическим током, ни в коем случае не погружайте шнур, штепсель или само устройство в воду или другую жидкость.
4. Всегда отключайте прибор от сети, если вы его не используете или собираетесь его чистить или проводить техническое обслуживание. Перед тем как устанавливать или вынимать части из прибора, дайте ему остыть.
5. Не допускайте свисания шнура питания с края стола или другой рабочей поверхности и контакта с горячими поверхностями.

- 6.** Не используйте устройство, если у него поврежден шнур электропитания или штепсель, в случае нарушения его нормальной работы или иного повреждения. Отнесите устройство в ближайший Авторизованный сервисный центр для осмотра, ремонта или настройки.
- 7.** Использование иных аксессуаров, кроме рекомендованных производителем, может повлечь возгорание, поражение электрическим током или травмы.
- 8.** Не используйте прибор на открытом воздухе.
- 9.** Не помещайте прибор вблизи батареи отопления, газовой или электрической печи, а также в нагретую духовку, на открытое пламя и т.п.
- 10.** Данные инструкции по безопасности необходимо соблюдать. Внимательно прочтите их перед тем, как использовать прибор в первый раз. Храните их в удобном месте, чтобы к ним можно было легко вернуться в случае необходимости.
- 11.** Данный прибор рассчитан на приготовление напитков согласно данным инструкциям.
- 12.** Не используйте прибор не по назначению.
- 13.** Данный прибор рассчитан на эксплуатацию только в помещениях и не в условиях экстремальных температур.
- 14.** Защищайте прибор от прямых лучей солнечного света, постоянного попадания водных брызг и влажности.
- 15.** Этот прибор предназначен для использования только в домашнем хозяйстве. Он не рассчитан на использование в следующих условиях, на которые не распространяются гарантийные обязательства:
  - на кухнях для сотрудников в магазинах, офисах и в других рабочих помещениях;
  - в фермерских домах,
  - клиентами в отелях, мотелях и других помещениях жилого типа;
  - в домашних гостиницах, предоставляющих питание.

16. Данным прибором могут пользоваться дети, достигшие 8-летнего возраста, но под присмотром взрослых и при условии, что их научили пользоваться прибором и рассказали о возможных опасностях. Чистка и обслуживание прибора может выполняться детьми старше 8 лет под присмотром взрослых.
17. Храните прибор и его шнур вне досягаемости детей младше 8 лет.
18. Данным прибором могут пользоваться лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, либо не имеющие опыта обращения с техникой, при условии, что они находятся под контролем лица, ответственного за их безопасность, или ознакомлены с правилами его безопасной эксплуатации и понимают возможные опасности.
19. Дети не должны играть с прибором.
20. Производитель не несет никакой ответственности, и гарантия не распространяется на коммерческое использование, неправильное обращение с прибором, неправильную эксплуатацию прибора, любые повреждения, возникшие вследствие использования прибора в прочих целях, непрофессионального ремонта и невыполнения требований данных инструкций.

### **Избежание риска возгорания и поражения электрическим током**

21. В чрезвычайной ситуации немедленно выньте вилку питания прибора из сетевой розетки.
22. Включайте вилку прибора только в подходящую, легко доступную и заземленную сетевую розетку. Убедитесь, что напряжение питания сетевой розетки совпадает с напряжением, указанным в паспортной табличке. Использование ненадлежащего электрического подключения ведет к лишению гарантии.
23. Прибор должен подключаться к сетевой розетке только после установки.

24. Не тяните шнур питания по острым кромкам, не зажимайте его и не допускайте того, чтобы он свисал.
25. Предохраняйте шнур от нагревания и попадания влаги.
26. Если шнур питания поврежден, то он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или уполномоченным квалифицированным лицом, во избежание опасности.
27. Не включайте прибор, если шнур питания поврежден. Верните прибор в клуб *Nespresso* или свяжитесь с авторизованным представителем *Nespresso*.
28. Во избежание повреждений никогда не помещайте прибор на горячие поверхности или вблизи источников тепла, таких как батареи отопления, газовые и электрической печи, газовые горелки, открытое пламя и т.п.
29. Всегда помещайте прибор на устойчивую и ровную горизонтальную поверхность. Поверхность должна быть устойчивой к нагреву и жидкостям, таким как вода, кофе, накипь и т.п.
30. Отключайте прибор от сети в периоды длительного простоя. При отключении от сети питания вынимайте саму вилку и не тяните за шнур питания.
31. Перед проведением чистки или технического обслуживания вынимайте вилку из сети и давайте прибору остыть.
32. Запрещается прикасаться к шнуру питания мокрыми руками.
33. Запрещается погружать прибор или любую его часть в воду или иную жидкость.
34. Запрещается помещать прибор или любую его часть в посудомойку.
35. Сочетание электричества и воды само по себе опасно и может приводить к поражению электрическим током со смертельным исходом.
36. Не вскрывайте прибор. Он находится под высоким напряжением!

- 37.** Не помещайте ничего в отверстия. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током!
- 38.** Не используйте удлинители. Обратитесь к квалифицированному электрику или работнику сервисного центра за помощью.

### **Избежание травм при работе с прибором**

- 39.** Запрещается оставлять прибор без присмотра во время его работы.
- 40.** Не используйте прибор, если он поврежден или не работает должным образом. В этом случае немедленно выньте вилку питания прибора из сетевой розетки. Обратитесь в клуб *Nespresso* или к авторизованному представителю *Nespresso* для осмотра, ремонта или регулировки прибора. Эксплуатация поврежденного прибора может привести к поражению электрическим током, ожогам и пожару.
- 41.** Всегда полностью опускайте ручку и никогда не поднимайте ее во время работы прибора. Можно получить ожог.
- 42.** Не помещайте пальцы под выпускное отверстие кофе - можно обжечься.
- 43.** Не помещайте пальцы в отделение для капсулы и шахту капсулы. Опасность получения травмы!
- 44.** Вода может течь вокруг капсулы, если та не перфорирована лезвиями, из-за чего может повредиться прибор.
- 45.** Поэтому запрещается использовать поврежденные или деформированные капсулы. Если капсула застряла в отделении для капсулы, выключите прибор и отсоедините его от сети перед началом любых работ. Позвоните в клуб *Nespresso* или свяжитесь с авторизованным представителем *Nespresso*.
- 46.** Всегда заливайте в емкость для воды холодную и свежую питьевую воду.
- 47.** Опорожняйте емкость для воды, если прибор не будет использоваться длительное время (на каникулах и т.д.).
- 48.** Смените воду в емкости для воды, если прибор не использовался несколько дней, например, в выходные.

49. Не используйте прибор без поддона и решетки во избежание пролива жидкости.
50. Не используйте сильнодействующие моющие средства или чистящие растворители. Для чистки поверхностей прибора используйте влажные тряпочки и мягкие моющие средства.
51. При чистке используйте только чистые чистящие инструменты.
52. При распаковке прибора снимите полимерную пленку и утилизируйте ее.
53. Данный прибор рассчитан на использование кофейных капсул *Nespresso*, распространяемых только через клуб *Nespresso* или вашим авторизованным представителем *Nespresso*.
54. Все изделия *KitchenAid* проходят строжайший контроль качества. Проверки на надежность в реальных условиях проводятся на случайно выбираемых экземплярах. Поэтому на некоторых экземплярах могут быть заметны следы предшествующего использования.
55. *KitchenAid* оставляет за собой право вносить изменения в инструкции без предварительного уведомления.

### Удаление накипи

56. Средство для удаления накипи *Nespresso* при правильном использовании помогает обеспечить надлежащее функционирование вашего прибора в течение всего срока его эксплуатации, так что ваш кофе будет таким же вкусным и приятным, как и в первый день использования кофе-машины. Инструкции по безопасности, точному количеству и процедурам удаления накипи смотрите в руководстве, входящем в комплект поставки средства для удаления накипи *Nespresso*. Если у вас останутся вопросы, связанные с удалением накипи, обращайтесь в свой клуб *Nespresso*.

## СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

Передавайте их всем пользователям.

Данное руководство с инструкциями также доступно в виде файла формата PDF на сайтах [nespresso.com](http://nespresso.com) и [kitchenaid.eu](http://kitchenaid.eu).

## Электрические требования

### ВНИМАНИЕ



#### Пожароопасность

**Не используйте удлинитель.**

**Это может привести к смерти или пожару.**

Вольт: 220-240 Вольт А.С.


Герц: 50/60 Герц

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если штепсель не вставляется в розетку, обратитесь за помощью к профессиональному электрику. Не пытайтесь подогнать штепсель к размеру розетки самостоятельно. Не используйте переходники.

Не используйте удлинители. Обратитесь к квалифицированному электрику или работнику сервис центра за помощью.


## Утилизация отходов электрического оборудования

### Утилизация упаковочных материалов

Упаковочные материалы подлежат вторичной переработке и содержат соответствующий знак . Тем не менее, отдельные части упаковки должны быть утилизированы согласно правилам местной администрации, касающимся ликвидации отходов.

### Утилизация изделия

- Это оборудование маркировано согласно Европейской директиве 2012/19/EU по использованию электрического и электронного оборудования (WEEE).
- Соблюдение правил утилизации изделия помогает предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые могли бы быть вызваны неправильной утилизацией этого продукта.

- Знак  на изделии или на сопроводительных документах обозначает, что устройство попадает под определение бытовых отходов и должно быть доставлено в соответствующий центр по переработке электрического и электронного оборудования.

Для получения более подробной информации об уходе, утилизации и переработке данного прибора, пожалуйста, обращайтесь в местные органы власти, службу сбора бытовых отходов или магазин, где вы купили продукт.



## Части и принадлежности

Крышка отделения для капсулы

Кнопка варки / дисковый селектор (см. подробнее ниже)

Блок обслуживания: контейнер для утилизации капсул

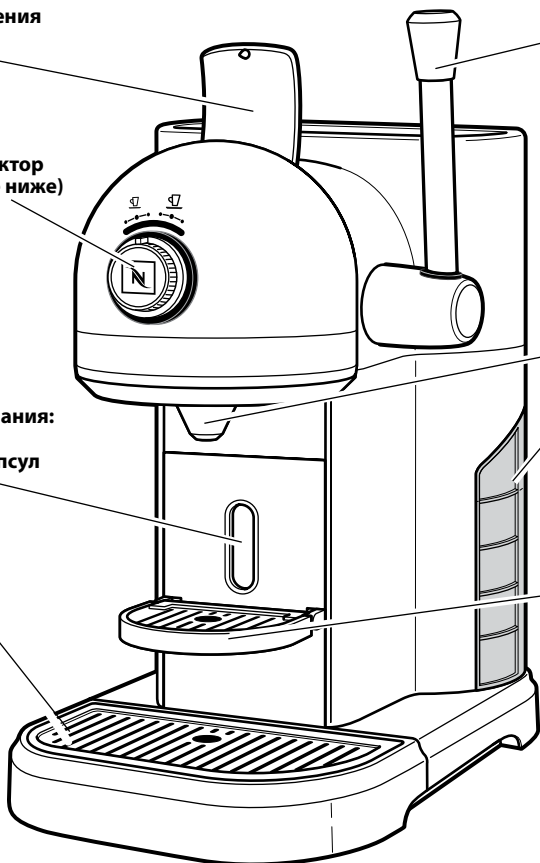
Решетка

Ручка

Носик эспрессо

Емкость для воды

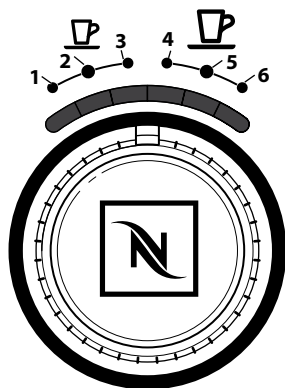
Держатель чашки



Настройки дискового селектора

- 1: 25 мл (ристретто)
- 2: 40 мл (эспрессо)
- 3: 60 мл

- 4: 90 мл
- 5: 110 мл (лунго)
- 6: 130 мл



Настройки специальных функций

- 1: Автоматический переход в режим ожидания: 15 мин.
- 2: Автоматический переход в режим ожидания: 20 мин.
- 3: Автоматический переход в режим ожидания: 30 мин.
- 4: Функция удаления накипи
- 5: Функция опорожнения
- 6: Возврат к заводским настройкам

**ПРИМЕЧАНИЕ:** По вопросам, связанным с кофейными капсулами и Аэрочино (только в моделях 5KES0504), а также в выходные дни обращайтесь в компанию Nespresso по адресу [nespresso.com](http://nespresso.com)

## Подготовка эспрессо-машины к первому использованию

### **⚠ ВНИМАНИЕ**



**Опасность поражения электрическим током**

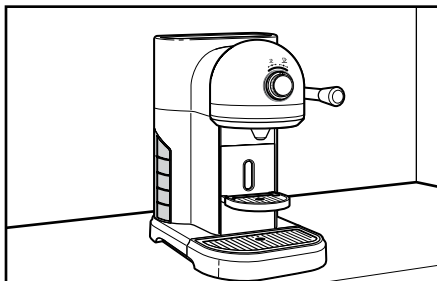
**Подключите к заземленной розетке.**

**Не удаляйте заземляющий электрод.**

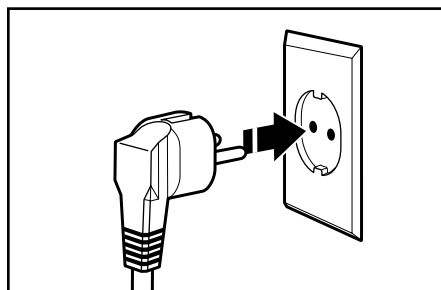
**Не используйте адаптер.**

**Не используйте удлинитель.**

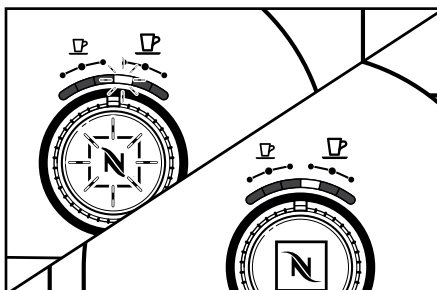
**Несоблюдение этих инструкций может привести к смерти, пожару или поражению электрическим током.**



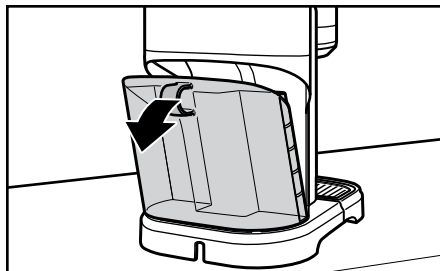
**1** Поместите эспрессо-машину на чистую, сухую и ровную поверхность.



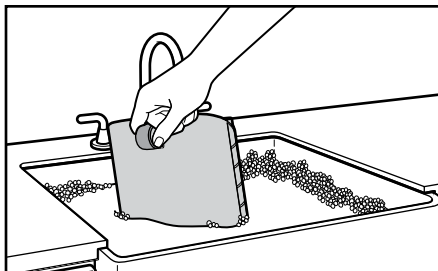
**2** Включите кабель питания в заземленную розетку.



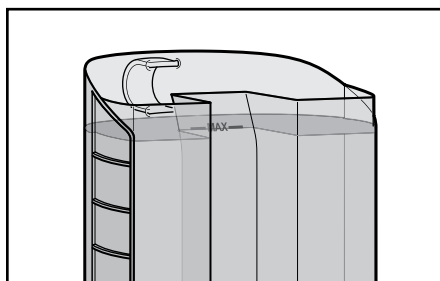
**3** После включения эспрессо-машины начинается нагрев воды, о чем свидетельствует мигающий индикатор. Когда машина станет готова к приготовлению кофе, индикатор будет гореть ровно.



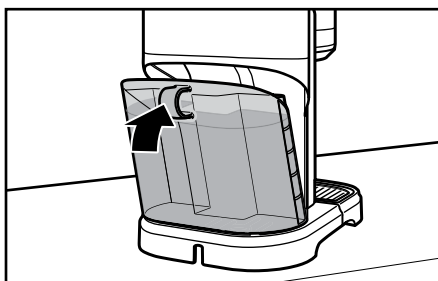
- 4 Немного наклоните емкость для воды и снимите ее, потянув в сторону от эспрессо-машины.



- 5 Промойте емкость для воды горячей мыльной водой и ополосните чистой водой. Высушите мягкой тканью. Запрещается мыть емкость для воды в посудомоечной машине.

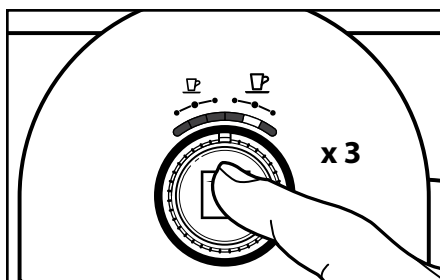


- 6 Наполните емкость для воды свежей холодной питьевой водой до верхней отметки (но не выше ее).



- 7 Вставьте емкость для воды в эспрессо-машину.

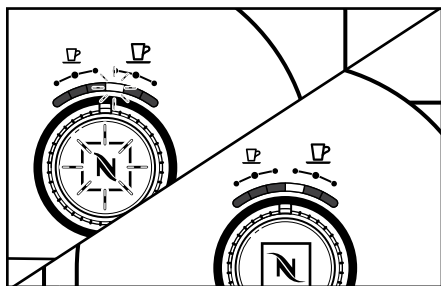
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Нажмите на емкость для воды, пока она полностью не встанет на место со щелчком.



- 8 Перед тем, как варить эспрессо в первый раз, прогоните через машину простую воду три раза, выбрав настройку "лунго".

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭСПРЕССО-МАШИНЫ

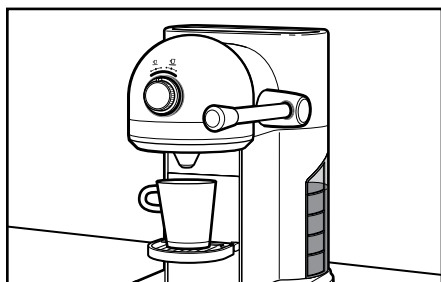
## Предварительный нагрев



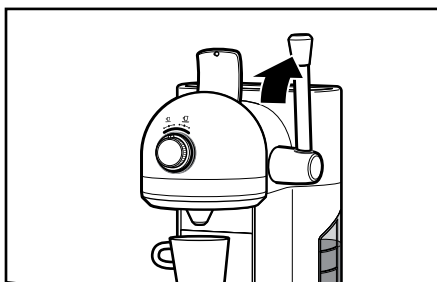
- 1 После включения эспрессо-машины начинается нагрев воды, о чем свидетельствует мигающий индикатор. Когда машина станет готова к приготовлению кофе, индикатор будет гореть ровно.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Можно сменить желаемый объем кофе в чашке во время нагрева эспрессо-машины. Если вы сделаете это, индикаторная полоска перестанет мигать и начнет гореть ровным светом напротив выбранного объема кофе; при этом кнопка варки будет продолжать мигать, пока нагревается эспрессо-машина. Нажмите кнопку варки. Как только будет достигнута нужная температура, цикл варки запустится самостоятельно.

## Приготовление эспрессо

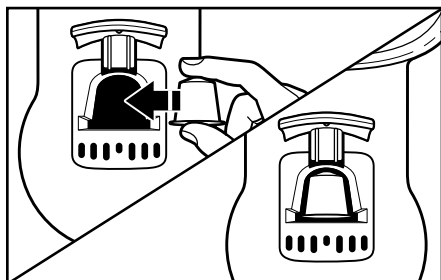


- 1 Поставьте чашку на держатель чашки.

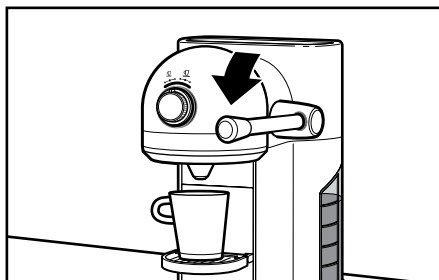


- 2 Поднимите ручку до конца вверх, чтобы открыть крышку отделения для загрузки капсулы.

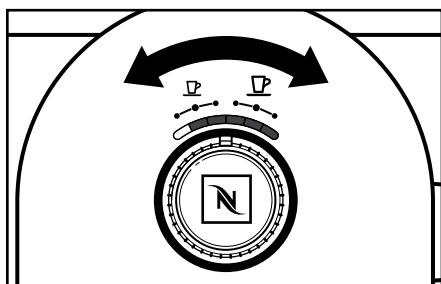
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Во избежание получения ожогов от горячего пара открывайте крышку отделения капсулы ТОЛЬКО с помощью ручки и 3 секунды спустя после окончания цикла варки. Не пытайтесь открыть крышку отделения капсулы пальцами.



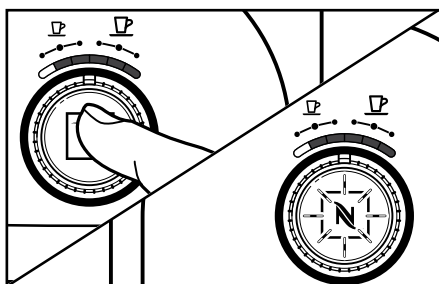
- 3** Выберите капсулу для использования. Поверните капсулу крышечкой к себе (как показано на рисунке) и опустите ее в загрузочное отделение в верхней части машины.



- 4** Опустите ручку, чтобы закрыть отделение для капсулы. Ручка должна дойти до горизонтального положения. Тогда загрузочное отделение будет полностью закрыто.

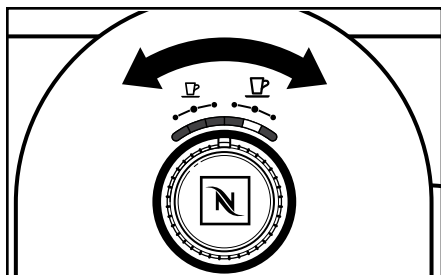


- 5** Поверните дисковой селектор, чтобы выбрать желаемый объем кофе (слева направо): 1: 25 мл (ристретто), 2: 40 мл (эспрессо), 3: 60 мл, 4: 90 мл, 5: 110 мл (лунго) или 6: 130 мл.

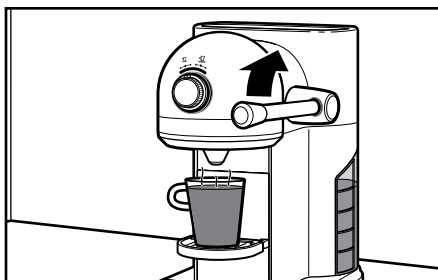


- 6** Нажмите кнопку варки. Машина начнет варить. Если вы хотите наполнить чашку не до конца или остановить цикл варки, нажмите кнопку варки второй раз.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При включении эспрессо-машины автоматически выбирается та настройка, которая чаще всего выбиралась за последние 11 раз.



- 7** Вы можете сменить свой выбор в ходе варки, повернув дисковой селектор в новое положение перед концом варки.

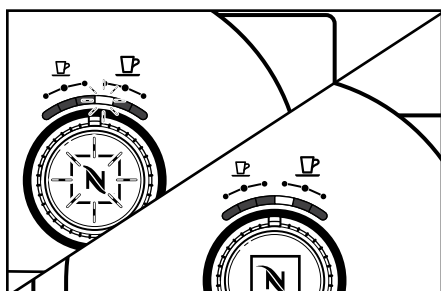


- 8** После приготовления кофе поднимите ручку до конца вверх, чтобы использованная капсула упала в контейнер для утилизации.

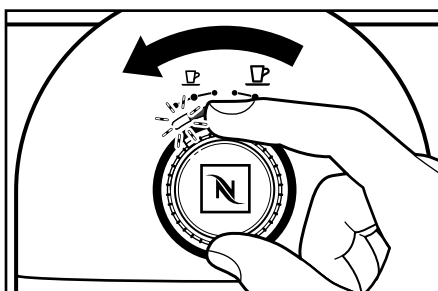
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Выталкивайте использованную капсулу после каждого приготовления кофе или перед выключением машины. Контейнер для утилизации капсул вмещает до 14 использованных капсул. Более подробную информацию вы найдете в разделе "Уход и чистка".

## Автоматический переход в режим ожидания

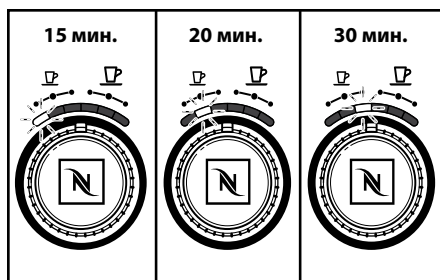
Когда эспрессо-машина включена, она автоматически переходит в режим ожидания после определенного периода бездействия. Чтобы вывести машину из режима ожидания, необходимо либо нажать кнопку варки, либо повернуть дисковой селектор. После 9 минут бездействия машина переходит в режим пониженного потребления энергии, и нагреватель выключается. Если вы предпочитаете изменить время ожидания, его можно установить на 15, 20 или 30 минут, следуя инструкциям ниже:



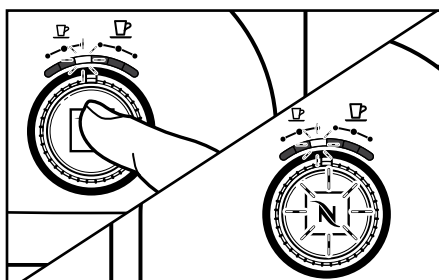
- 1** После включения эспрессо-машины начинается нагрев воды, о чем свидетельствует мигающий индикатор. Когда машина станет готова к приготовлению кофе, индикатор будет гореть ровно.



- 2** Поверните дисковой селектор в крайнее левое положение и подержите 6 секунд. После этого индикатор, горевший ровным светом, начнет мигать 2 раза в секунду. Эспрессо-машина теперь готова к изменению времени ожидания.



- 3** Чтобы установить время ожидания равным 15 минутам, поверните дисковой селектор в крайнее левое положение; чтобы установить время ожидания равным 20 минутам, поверните дисковой селектор во второе положение слева; чтобы установить время ожидания равным 30 минутам, поверните дисковой селектор в третье положение слева.



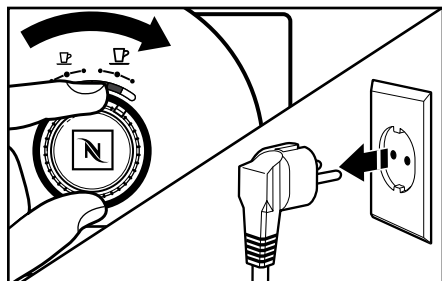
- 4** Снова нажмите кнопку варки. Индикатор машины мигнет 3 раза, подтверждая выход из режима программирования.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы вернуться к заводской настройке в 9 минут (если вы уже выбрали другое время ожидания), поверните дисковой селектор в крайнее левое положение и подержите его там 6 секунд (индикатор начнет мигать 2 раза в секунду). Затем поверните дисковой селектор в крайнее правое положение и нажмите кнопку варки. Эспрессо-машина вернется к заводским настройкам и автоматически перейдет в режим готовности.

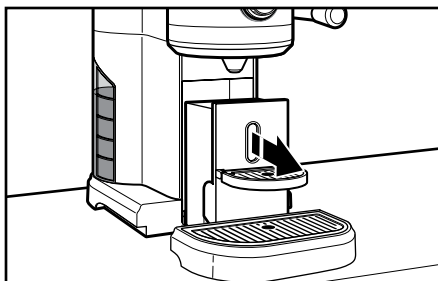
## Чистка эспрессо-машины

Для приготовления эспрессо наилучшего качества важно содержать эспрессо-машину в чистоте. Скапливающиеся кофейные масла убивают аромат даже самого искусно приготовленного кофе.

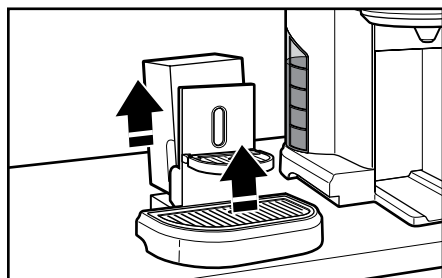
**ПРИМЕЧАНИЕ:** При очистке эспрессо-машины не следует использовать абразивные моющие средства, металлическую мочалку или другие абразивные материалы.



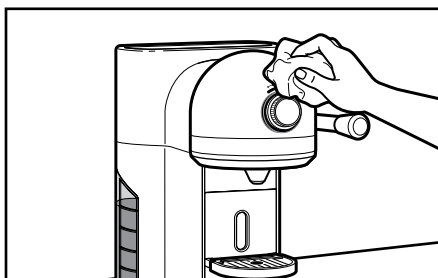
- 1** Выключите эспрессо-машину, повернув дисковый селектор в крайнее правое положение и задержав его там на 6 секунд. Отсоедините шнур питания от электрической розетки или отключите питание. Дайте машине и присоединенным к ней устройствам и аксессуарам остыть.



- 2** Выньте блок обслуживания из основания машины, потянув его на себя.

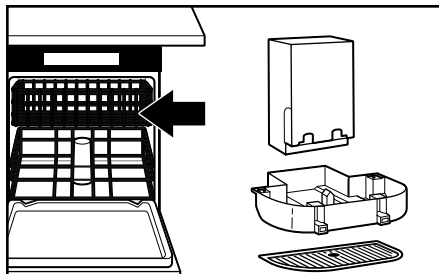


- 3** Выньте и опорожните контейнер для утилизации капсул. Затем снимите решетку с поддона.

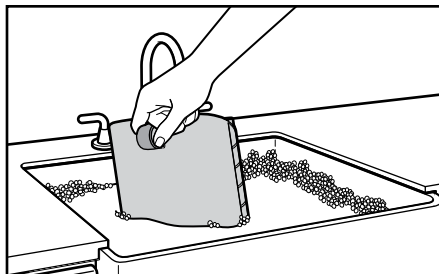


- 4** Протрите корпус машины чистой влажной тканью и высушите мягкой тканью. Не используйте абразивные чистящие вещества или губки для очистки корпуса эспрессо-машины или любых ее частей и аксессуаров.



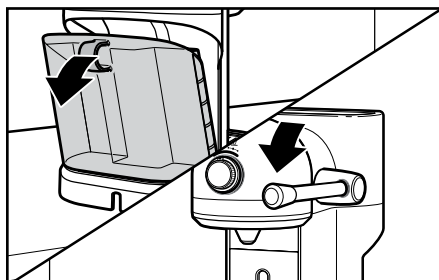


- 5** Мойте контейнер для утилизации капсул, поддон и решетку на верхней полке посудомоечной машины либо вручную в теплой мыльной воде. Если указанные детали моются вручную, не забудьте ополоснуть их в чистой воде и высушить мягкой тканью.

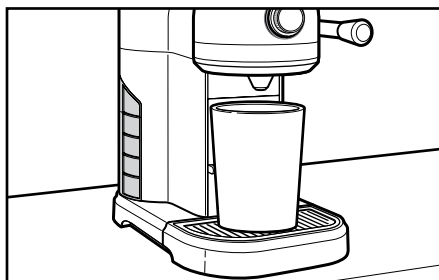


- 6** Промойте емкость для воды горячей мыльной водой и ополосните чистой водой. Высушите мягкой тканью. Запрещается мыть емкость для воды в посудомоечной машине.

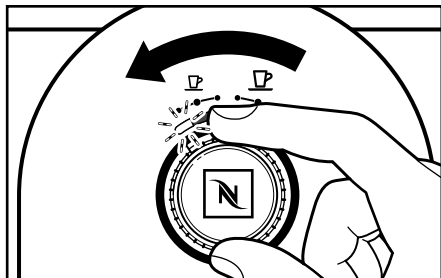
## Опорожнение эспрессо-машины



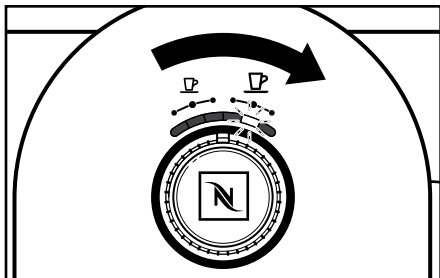
- 1** Немного наклоните емкость для воды и снимите ее, потянув в сторону от эспрессо-машины. Вылейте воду из емкости для воды и верните емкость на место в эспрессо-машину. Полностью закройте отделение для капсулы, опустив рычаг до горизонтального положения.



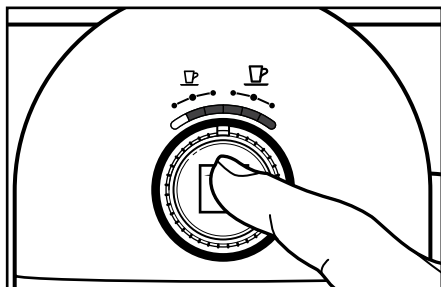
- 2** Поместите пустой контейнер под выпускное отверстие кофе.



**3** Войдите в режим опорожнения, повернув дисковой селектор в крайнее левое положение и удержав его там в течение 6 секунд, пока индикатор не начнет мигать.



**4** Затем поверните дисковой селектор в среднее правое положение и нажмите кнопку варки. Запустится цикл опорожнения, пока емкость для воды не станет пустой.

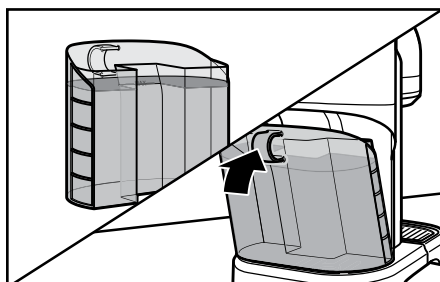


**5** Нажмите кнопку варки.

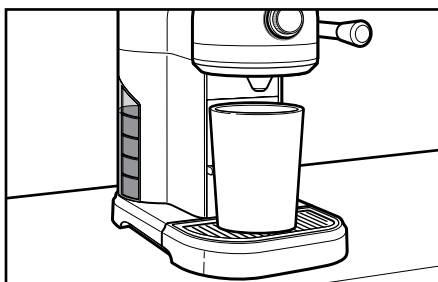
**ПРИМЕЧАНИЕ:** После того, как эспрессо-машина опорожнена, дайте ей остыть в течение 10 минут.

## Удаление накипи

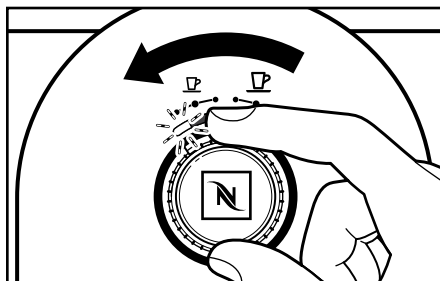
Отложения кальция (накипь) от воды со временем будут образовываться в машине и могут ухудшить качество эспрессо. Удалять накипь следует каждый месяц; если используется жесткая вода, может потребоваться более частое удаление накипи. Для удаления накипи используйте только фирменное средство Nespresso для удаления накипи. Следуйте инструкциям на упаковке средства для удаления накипи. KitchenAid не рекомендует использовать домашние средства или водные и уксусные растворы для удаления накипи.



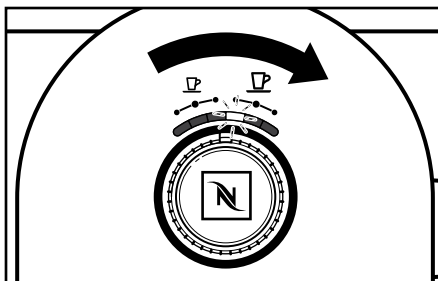
- 1** Добавьте в емкость для воды два пакетика со средством для удаления накипи, следуя инструкциям на пакетиках, затем налейте воду до верхней отметки. Верните емкость для воды в эспрессо-машину.



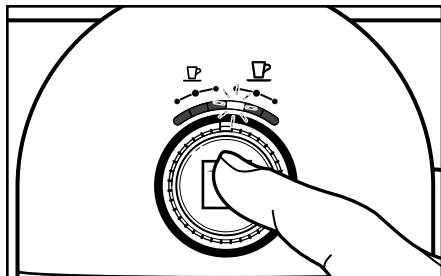
- 2** Поместите пустой контейнер (емкостью не менее 1,5 л) под выпускное отверстие кофе.



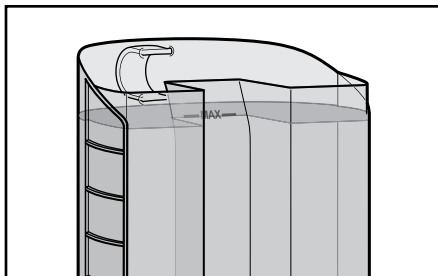
- 3** Войдите в режим удаления накипи, повернув дисковый селектор в крайнее левое положение и удержав его там в течение 6 секунд, пока индикатор не начнет мигать.



- 4** Затем поверните дисковый селектор в крайнее правое положение.



- 5** Нажмите кнопку варки, чтобы начать удаление накипи, и подождите, пока не опорожнится емкость для воды.



- 6** Повторите весь цикл, залив на этот раз только воду до верхней отметки – тем самым будет выполнено ополаскивание. По завершении цикла эспрессо-машина автоматически переходит в состояние готовности.

## 1. Если индикатор не горит и эспрессо-машина не нагревает воду при нажатии кнопки варки:

 **ВНИМАНИЕ**



**Опасность поражения электрическим током**

**Подключите к заземленной розетке.**

**Не удаляйте заземляющий электрод.**

**Не используйте адаптер.**

**Не используйте удлинитель.**

**Несоблюдение этих инструкций может привести к смерти, пожару или поражению электрическим током.**

- Проверьте, подключена ли эспрессо-машина к заземленной розетке; если она подключена, отключите ее, снова включите и нажмите на кнопку варки еще раз. Если машина не заработает и на этот раз, проверьте предохранитель или автоматический выключатель в электрической сети, к которой подключена машина, и убедитесь, что в цепи нет разрыва.

## 2. Если кофе не течет из носика, возможная причина...

- Емкость для воды пуста.
- Машина нуждается в очистке от накипи.
- Необходимо опорожнить контейнер для утилизации капсул:
  - Проверьте, не застряла ли капсула в эспрессо-машине.
  - Проверьте, правильно ли вставлена капсула.
  - Проверьте, полностью ли опущена ручка; см. раздел "Приготовление эспрессо".

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если капсула застряла, вода для варки могла протечь в контейнер для утилизации капсул. (Поднимите решетку и проверьте, нет ли воды.)

## 3. Если в чашке присутствуют частички кофе:

Ручка, открывающая крышку отделения для капсулы, была поднята слишком рано. Подождите 3 секунды после завершения цикла варки, прежде чем открывать крышку отделения для капсулы.

## 4. Если индикаторы в положениях 1 и 6 мигают попеременно со скоростью 2 раза в секунду:

- Это указывает на перегрев машины. Индикаторы будут продолжать мигать, пока эспрессо-машина не вернется в нормальное состояние или не войдет в режим ожидания.

## 5. Если индикаторы в положениях 1 и 6 мигают 3 раза попеременно каждые 2 секунды со скоростью 2 раза в секунду:

- Это указывает на ошибку в электрической части машины. Дайте эспрессо-машине перейти в режим ожидания, затем проверьте, появится ли снова эта ошибка после выхода из режима ожидания.

Если вы воспользовались советами, приведенными в этом разделе, но проблема по-прежнему не решена, обратитесь к разделу "Гарантия и техническое обслуживание".

\*НЕ возвращайте эспрессо-машину продавцу – он не занимается сервисным обслуживанием. Более подробную информацию вы найдете в разделе "Гарантия и техническое обслуживание".

## Гарантия на эспрессо-машину KitchenAid

KITCHENAID гарантирует отсутствие дефектов материалов и производства в течение двух лет с даты продажи. В течение гарантийного периода сервисные центры KITCHENAID и NESPRESSO производят бесплатный ремонт или замену (на свое усмотрение) всех дефектных изделий. На замененные изделия дается гарантия 2 года. Отремонтированные изделия обеспечиваются гарантией только на оставшийся гарантийный срок или 6 месяцев, в зависимости от того, какой период больше. Данная ограниченная гарантия не применима к любым дефектам, возникшим вследствие несчастного случая, неправильного использования, ненадлежащего технического обслуживания или нормального износа. Данное гарантийное обязательство KITCHENAID не препятствует применению более благоприятных местных законных прав. Если вы считаете, что ваш прибор содержит дефект, обратитесь в клуб Nespresso или к авторизованному представителю Nespresso для осмотра, ремонта или регулировки прибора.

## Обслуживание клиентов

### Обратитесь в клуб Nespresso

Для получения любой дополнительной информации, будь то в связи с проблемами или просто за советом, обращайтесь в клуб Nespresso.

Страна	Контактный номер клуба Nespresso
Бельгия	0800 - 16264
Франция	0800 55 52 53
Германия	0800 18 18 444
Италия	800 39 20 29
Люксембург	8002 26 33
Россия	8-800-200-0004 <b>Заказы, новые участники, информация</b> 8-800-200-00-39 <b>Техническая информация/вопросы</b>
Нидерланды	0800 - 022 23 20
Великобритания	0800 442 442

© 2014. Все права защищены.

KITCHENAID является товарным знаком компании KitchenAid в США, NESPRESSO и дизайн буквы N являются товарными знаками Societe Des Produits Nestle SA.

Используется по лицензии.